

## كنيسة أنطاكية للسريان الأرثوذكس

جامعة حسكة - كلية التربية - كلية التربية

### طقس المسامحة

المعد عدان

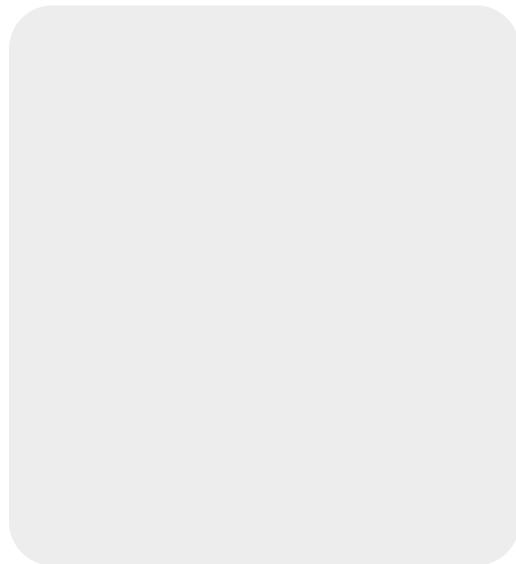
لهمَا بِمَحْمَدٍ

لهمَا بِمَحْمَدٍ

بِهِ حَمَدًا وَلَفْمَ حَمَدًا حَمَدًا وَهَا عِبْرًا

طقس المسامحة

الذي يمارس يوم الاثنين مدخل الصوم الكبير المقدس



## لِهُمَا وَمَحْمَدًا طقس المسامحة

**وَمُهَمَّا حَبِّمْ لَأْفَمْ حَمَّا وَجَبُوفْ رَهَمَا فَهَا حَمَّا**

الذي يمارس يوم الاثنين في بداية الصوم الكبير المقدس

هَا وَهُلَهَا لَمَقْمَدَا وَالْكَمْتَبْ هَنَّا حَرْلَمَا وَمَهَمَّدَا

ما أن تنتهي صلاة الساعة الثالثة تبدأ صلاة المسامحة

**حَمَّدَا أَوْلَأً**

**صلاة الابتداء**

**صلوث دشوريو**

**رَلَمَا وَجَهُوفْمَا**

**الكافن :** المجد للب وللابن وللروح القدس.  
**الشمامسة :** لتفض علينا المراحم والحنان نحن الخطأ الضعفاء في العالمين وإلى أبد الآدين آمين.

**كوهنو :** شوبحو لابو ولبرو ولرورو قاديشو.  
**مشمشنه :** وعلين محيله وحاطويه رحمه وحنون نشتافعون بثربيون عولمه ولعلوم عولمين آمين.

**هَنَّا:** حَمَّدَا لَأَهَا  
هَلَهَا هَلَهَا حَمَّا  
**مَهَمَّدَا:** هَلَمْ مَهَتَلَا  
هَنَّهَا قَمَعَا هَمَنَّا  
**نَمَاهَفَنَ:** حَلَّةَ مَهَنَّ  
هَلَقَا هَلَمْ هَلَسْ  
أَهَمَّهْ

**الكافن:** أهـلنا أيها رب الإله بنعمتك للحظة بغران الذنوب والصفح عن الخطايا في هذا اليوم المقدس الذي هو بدء صومك المقدس، ووقفنا لنتسامح ونغفر لبعضنا البعض بقلب نقى بحسب تعاليمك الإنجيلية، لكىما نصومه بنقاء، ونشترك في

**كوهنو:** أشـو لـان مورـيو آلوـهـو بـطـيـوـثـخـ لـحـوـسـيـو دـحـوـبـهـ وـشـوـبـقـنـو دـحـطـوـهـ بـهـوـنـو يـوـمـو قـادـيـشـو دـيـثـو شـوـرـيـو دـصـوـمـخـ قـادـيـشـو، وـهـبـلـن دـبـلـبـو دـخـيـو نـشـال شـوـبـقـنـو مـنـ حـدـوـدـهـ، وـنـشـبـوـقـ حـدـ لـحـدـ أـخـ يـوـلـفـوـنـهـ دـيـلـخـ إـوـنـكـلـوـيـوـ، أـيـكـانـو دـبـدـخـيـوـثـو

**هَنَّا:** أَهَمَا لَمْ هَنَّمَا  
أَلَهَا حَمِّحَمَام  
لَبَهَهَمَا بِمَهَهَا  
مَهَمَّهَدَا وَسَهَنَا هَنَّا  
هَمَّهَا حَمَّهَا وَأَمَاهَهَه  
جَهُوفْمَا وَرَهَهَمْ حَمَّهَا  
هَهَتْ لَمْ وَهَلَهَا وَهَنَا  
نَمَّا مَهَمَّهَدَا بِمَهَهَا  
مَتَهَوَا هَمَحَهَه مَهَهَا  
لَبَهَ أَمَهَ بَهَلَهَا وَمَلَمْ

القديسية	أسرارك	وَبِشَفَيْوَثُو	نُصُومِيُو،	أَمْدًا	اَهْلَكْتَا:
بصفاء، يا ربنا وإلهنا	بروزيك	نِشْتَوْتَف	رُهْمَمَهِيُوب	وَحْبَيْمَا!	
إلى الأبد.	قاديشه.	مُورَنْ وَالوَهَنْ	نُمَدَّاهَا!	وَحْمَعَيْمَا!	
		لَعْلَمِينْ.	حَلَّةُ اَسْمٍ حَبَّبَهَا مَنْ	حَلَّةُ اَسْمٍ حَبَّبَهَا مَنْ	
الشعب: أمين.		عامو: أمين.		لَكْمَا: أَمْكُمْ.	

# حَلَّا مَكْبُدًا لَمْ وَمَعْدُلًا

إِلَى مَنْ نَذَهَبُ وَنَقْرَعُ بَابَهُ،  
إِلَّا بَابَكَ يَا رَبَّنَا الْحَنُونَ .  
يَا رَبَّ الْكُلُّ فَارْحَمْنَا.

ارحمنا يا رؤوفاً بالخطأ،  
وسامح خطايانا، واغفر لنا  
زلاتنا، يا رب الكل  
ارحمنا.

املاً قلوبنا محبة صافية،  
بعيدة عن الأحقاد  
والخصومات، يارب الكل  
ارحمنا.

أيها المسيح الذي قدم ذاته  
على عود الصليب من  
أجل الخطاة، يا رب الكل  
ارحمنا.

بَتَرَعْ مَنْ نِيَّلْ نِقوشْ، إِلَوْ  
بَتَرَعُخْ حَانُونْ مُورَنْ ،  
مُوريُو مُورِه كُول رَاحِمْ  
عَلَيْنِ.

حُوين لحاطوِيْه،  
حَوَّبِين وَشِبُوق  
بُو صُورَيْن مُوريُو مُورِه  
كُول راجِم عَلَيْن.

حوبو دَدِخه مِنْ أكُثُرْ وَمَنْ  
حِريونِه مِلِه لِلْبَأْوَثْنَ،  
موريو مورِه كول راحِم  
علَيْنَ.

مشیحو دمِطول حاطویه  
عَلَ ریش قیسو دبَحُو  
لْقنوِمه، موریو موره کول  
راحِم علَین.

حَلَفُنَا مِنْ تَالِّا نَعْبُدُهُ:  
أَلَا حَلَفُنَا مِنْذَنَا كُلُّهُ.  
مِنْذَنَا كُلًا فَمُعَذِّلٌ.

سَهْدَى وَبِرْتَا مُنْ أَدَا  
مُنْ مَنْدَنَا مُنْ مَكْلَى  
لَلَّهُمَّ إِنَّمَا مُنْ مَذَا  
فَمُنْ سَمْرَكْلَى

ۚ وَمِنْهُ مِنْ  
ۖ وَمِنْهُ مِنْ  
ۖ لَكُمْ هُنَّ۝ مَنْ۝ مَنْ۝ ۤۤۤ

**مَحْمَدًا** **وَنَصْعَبْ**  
**لَسْلَمًا** **هَلْكُمَا حِبْ**  
**مَهْمَا** **وَمَلَهْ** **مَهْمَا مَهْمَا**  
**كُلًا** **وَمُمْعَنْ** **كَلْمَمَ.**

**مَحْمَدًا** **هَمْ** **كَلْمَمَ :**  
**مَهْمَدًا** **نَصْعَبْ** **لَهْ لَاهَا :**  
**هَنْصَبْجَهْ** **لَهْ :**  
**كَلْهَمَا** **وَهَجْهَمَا**. **مَهْمَا**  
**مَهْمَا كَلَا** **وَمَعْنَدَهْ :**

**مَحْمَدَهْ :** **حَمْهَمَهْ**  
**حَالَهَهْ**  
**كَهْ :** **هَهْ مَالْكَمَمَ**  
**دَهْدَهْ :**

**كَرْلَا** **كَلْمَمَ هَقْسَعَا** **مَهْمَدَا**  
**هَمْ** **مَهْمَا** **تَهْدَا**. **مَهْمَا**  
**مَهْمَدَهْ** **وَمَعْنَدَلْمَ**  
**مَكْبُونَمَمَ**. **أَمَّهَمَدَا**  
**مَاهَوَبَدَا** **هَهْ**  
**هَهْ كَلْمَمَا** **هَهْ مَهْمَدَا** **لَهَا**  
**بِلَا** **كُلَا** **أَمَّهَمَبَا**  
**جَلَّا** **هَجَلَبَ** **نَمَادَا**  
**وَنَصْعَبْ :**

أيها المسيح الذي غفر للخاطئة ولص اليدين بواسطة محبته، يا رب الكل ارحمنا.

مشيحو دحاسي لحاطويتو ولکایوسو بیذ حوبو دیله، موريو موره کول راحم علين.

**بارك يا سيد ومن الان :**  
 نرفع المجد الحمد للآب ونسجد للابن والروح القدس، يا رب الكل ارحمنا.

بارخمور ومن علَم :  
 شوبحو ناسِق له لابو ونسغود لبرو ولروحو دقودشو، موريو موريه کول راحم علين.

**الشمس :** لنقف حسناً ، مشمشنو : سطون من قالوس

**الشعب :** يا رب ارحم عامو : قوريليسون

**الكافن :** كوهنو :

لنصل كلنا ونطلب من نصاله کولن ورجمه وحنونو من موريو نبعه. موريو مرحمونو راحم علين وعدازين. تسبوحتو وتوديثو وهدرو وقولسو ورومرو طوبو دلو بطل آمينوئيث بخولزبن وبخولعذن، نشتوه دناسِق.

**الكافر: الحمدُ لِكَ أَيْهَا الْأَبُ أَمْنُ  
السماوينَ، وَالشَّكْرُ لِكَ أَيْهَا الْابْنُ سلامُ  
الْأَرْضِينَ، وَالسُّجُودُ لِكَ أَيْهَا الرُّوحُ  
الْقَدْسُ مَحْقُّ العَطَايَا الإِلَهِيَّةِ لِسَائِرِ  
الْقَدِيسِينَ. أَيْهَا الْأَبُ الَّذِي أَسْلَمَ وَحِيدَةً  
لِلْمَوْتِ مِنْ أَجْلِ خَلَاصِنَا، أَيْهَا الْابْنُ  
الَّذِي أَجَانَهُ مَحْبَبُهُ فَمَاتَ مِنْ أَجْلِنَا، أَيْهَا  
الرُّوحُ الْقَدْسُ الَّذِي يُسْرُ بِخَيْرِنَا،  
وَبِوْسَاطَتِهِ تُسْتَجَابُ طَلَابِنَا. فِيمَا أَيْهَا  
الْمَلِكُ وَالْوَاحِدُ، يَا مَنْ أَنْتَ وَاحِدٌ  
بِالْجُوَهْرِ، وَتُسَبِّحُ وَتُعَبِّدُ بِثَلَاثَةِ أَقَانِيمِ،  
وَفَقَنَا لِنَعْطِي السَّلَامَ بَعْضُنَا لِبعْضٍ  
بِصَفَاءِ، وَبِوَاسِطَتِهِ ثَبَّتْنَا جَمِيعاً مَعَكَ  
بِالْفَلَةِ مَقْدَسَةِ وَبِإِسَارِ مَحْبَبِكَ الْوَثِيقِ،  
لَكِ نَسْبَحُكَ بِلِيَاقَةٍ فِي يَوْمِ قِيَامَتِكَ  
الْمَمْجَدِ الْبَهْجِ، وَفِي كَافَةِ أَيَّامِ حَيَاتِنَا  
وَإِلَى الأَبَدِ.**

الشعب: آمين.

هَذِهِ : هَذِهِ لَمْ أَحَا هَذِهِ وَهَذِهِ  
وَلَمْ يَأْكُلْ لَمْ حَذَا مَلْعُونًا وَأَقْدَنَا:  
عَيْنِي أَلَا فَهُمَا كَبِيرًا كَبِيرًا  
وَعَيْنِي أَلَا مَلْعُونًا: أَحَا وَمَبْرُوتَ لَسْنِي  
لَفْتَمَا مَلَّا فَجُوهُ حُلْنَى: حَذَا وَدَرْمَوْبَ  
مَبْهَدَهُ وَمَدَهُ مَلَّادَهُ: وَهُمَا كَبِيرَا  
وَبَدَا حَكْمَهُ وَهُنَادِيَةُ خَالِدَهُ:  
أَلَا لَكَبِيرَا مَلْعُونًا وَمَبْ أَبْلَسَ  
وَهُمَّادَا: حَلَّادَا عَتَّهُمْ بِعَيْنِي  
أَلَا حَمَّادَا: حَلَّمَهُ مَذْبَبُ وَمَلْعُونَا  
لَمَّا لَسْتَهُمْ مَهْمَادَا: هَذِهِ لَهُ لَلَّام  
كَاهَمَادَا وَدَفْعَمُ أَلَّهَمَادَا: هَذِهِ حَسَادَا  
وَهُ مَعْلَمُ لَا تَحْمَلُهُمَا: وَهُمَّادَا  
حَمَّادَا قَرْمَادَا وَعَنْعَلَمُ حَمَّادَا  
لَهُ بَنَّادَا: هَعْلَمَهُ كَارَادَا هَمَّادَا  
هَاتَنَا دَلَّادَا مَهْمَادَا وَمَيْتَهُ لَلَّادَمَهُ

**لَكُمَا : أَصْحَى**

## صلوة المتن

أيها المسيح إلهنا يا أمن الخلاقي الدائم  
والسلام الحقيقى لجميع الأقطار  
والأمصال، يا من أنت المحبة وأسمك  
المحبة، وتسر بهذا الاسم أكثر من  
غيره من الأسماء، لأن به تعرف أنّك

مَحْبِبًا أَلَدْنَا وَمُلْكًا: هَذِهِ مَهْبِبًا أَمْكَنْتَا  
وَخَتْمَدَا: هَمْلَعًا حَزَبَنَا وَكَلْمَعًا حَقَّةَ حَا  
وَغَنْتَدَا: هَذِهِ مَبْهَحًا أَمْلَامْسَ: هَمْبَحًا  
مَلَعَنَا أَيْدَا: هَدْهَنَا حَمَّا لَحْ بَعْ  
كَلْمَعَنَّا تَبعَ مَبْهَنَا أَيْدَا وَحَدَهُ وَمُسْمَر

رُوْفٌ وَتَكْرِمُ الَّذِينَ بِهِ مَتَّسِكُونَ،  
وَبِهَذِهِ الْمَحَبَّةِ قُدِّمَتْ عَوْضًا عَنَا قِرْبَانًا  
مَقْبُولًا وَرَائِحَةً ذَكِيَّةً، وَبِصَلَابِيَّكَ نَقْضَتْ  
وَثَلَمَتْ سِيَاجَ الْعَدَاوَةِ، وَبِدِمَ أَقْنُوْمَكَ  
سَالَمَتْ السَّمَاوَيْنِ وَالْأَرْضَيْنِ،  
وَاجْتَنَّتْ الغَضَبَ مِنَ الْوَسْطِ جَاعِلًا  
الْجَانِبَيْنِ وَاحِدًا، وَذَلِكَ بِالْاِتْحَادِ غَيْرِ  
الْمَنْفَصِمِ، الَّذِي تَمَّ بَيْنَ لَا هُوتَكَ الْأَزْلِيِّ  
وَنَاسُوتَكَ الْزَّمْنِيِّ، وَالَّذِي بِهِ دَعَوْتَ  
الْبَعِيْدَيْنِ وَالْقَرِيْبَيْنِ، رَابِطًا إِيَّاهُمْ بِالْفَةِ  
مَحِبَّتَكَ الْإِلَهِيَّةِ وَبِشَرْكَةِ مَلْكُوتَكَ الْأَبْدِيِّ  
وَبِشَرَّتَ الْعَالَمَ بِالسَّلَامِ وَالْأَمْنِ، ذَلِكَ  
أَنَّكَ بِسَلَامِ رَئِيسِ الْمَلَائِكَةِ بَشَّرَتَ أَمَّكَ  
بِالْبَتُولِ بَكَ، وَبِالسَّلَامِ التَّقْتُ أُمَّكَ  
بِإِلْيَصَابَاتِ أَمَّ يُوحَنَا كَارُوزَكَ،  
وَمَصْدَاقًا لَابْتِهَاجِهِ بِسَلَامِكَ سَارَعَ  
مَرْتَكْضًا أَمَّاْكَ

كعِبٌ أَمَامَ سَيِّدِهِ، وَفِي مِيلَادِكَ بَشَّرَ  
الْمَلَائِكَةُ الرُّعَاةَ بِالسَّلَامِ، وَبِالسَّلَامِ  
بَادَرَتِ النِّسْوَةُ الْلَّائِي بُشِّرْنَ بِقِيَامِكَ  
الْمَجْدَةِ، وَبِالسَّلَامِ دَخَلَتِ الْعُلِيَّةُ الَّتِي  
فِيهَا كَانَ تَلَمِيذُكَ الْقَدِيسُونَ مُجَتَمِعِينَ  
وَثَبَّتَتْهُمْ فِي أَمْرِ انبُعاثِكَ، وَعِنْدَ  
اِرْتِفَاعِكَ إِلَى مَرْسِلَكَ اسْتَوْدَعَتْ رَسْلَكَ  
السَّلَامَ بِقَوْلِكَ لَهُمْ:

«السلامُ أَسْتَوْدِعُكُمْ، سَلَامٌ يُعْطِيْكُمْ  
لَسْتُ كَمَا يُعْطِيْ الْعَالَمُ أَعْطِيْكُمْ أَنَا...»  
هذِهِ هِيَ وصِيَّتِي أَنْ يَحْبَّ بَعْضُكُمْ  
بعْضًا كَمَا أَنَا أَحْبَبُكُمْ» فِيَا مَخْلُصَنَا  
احفظْ لَنَا هَذِهِ الْمَحْبَّةَ وَبِهَا ثَبَّتْ نُوَايَا،

وأهْلَنَا لِنرْتَبُطُ بعْضُنَا مَعَ بعْضٍ  
بِوَاسْطَةِ مُحِبِّتَكَ، وَلِنُقْصِنَ مُحِبِّتَكَ عَنِّا  
الشَّقاقيَّاتِ وَالخَصْوَمَاتِ، وَلِتُوفِّقَنَا  
مُحِبِّتَكَ لِحَفْظِ وَصَيْالِكَ الْمُحِبِّيَّةِ،  
بِمُحِبِّتَكَ أَكْفُّ عَنِ الضَّيْقَاتِ وَالشَّدَّادَاتِ،  
وَبِمُحِبِّتَكَ اجْعَلُنَا أَوْلَادَ الْأَمْنِ وَالسَّلَامِ،  
وَآلَفْ بِالسَّلَامِ بَيْنَ الرَّعَاةِ وَقَطْعَانِهِمْ،  
بِالسَّلَامِ مُثْقَلُ الْكَهْنَةَ بِأَسْرَارِهِمْ، بِالسَّلَامِ  
حَقِّ الْكَمَالِ لِلبيْعَةِ وَأَوْلَادِهَا، وَدِبْرِهَا  
بِسَلَامِكَ وَزِينَهَا بِأَمْنِكَ، بِسَلَامِكَ إِهْدِ  
جَمَاهِيرَهَا، بِالْأَمْنِ أَبْهَجْ أَوْلَادِهَا،  
بِالسَّلَامِ قَرْبُ الْبَعِيْدِيْنِ مِنْ أَوْلَادِهَا،  
وَبِالْأَمْنِ احْفَظُ الْقَرِيبَيْنِ مِنْهُمْ،  
بِالسَّلَامِ جَمِيلُ شَمَامِسْتَهَا، وَبِالْأَمْنِ وَجَدْ  
مَدِيرَيْهَا، بِالسَّلَامِ رَتْبُ زُمَرَهَا،  
وَبِالْأَمْنِ وَاصْلُ أَعْيَادِهَا، بِالسَّلَامِ أَلْفُ  
بَيْنَ الْمُتَخَاصِمَيْنِ، وَبِالْأَمْنِ لَائِمُ بَيْنَ  
الْمُنْقَسِمَيْنِ، بِالسَّلَامِ اغْمَرُ الْمُكْتَبَيْنِ  
بِالْفَرَحِ، وَبِالْأَمْنِ صُنْ رَعِيَّتَكَ، بِالسَّلَامِ  
ثِبَّتُ الضَّمَائِرَ الْمُتَشَكَّكَةَ، وَبِالسَّلَامِ  
اجْعَلْ أَفْكَارَنَا طَاهِرَةً، بِالسَّلَامِ خَلَصْنَا  
مِنَ الْوَلَاءِ الْقَسَاءِ، وَبِالْأَمْنِ زَيَّنَا فِي  
جَمِيعِ أَعْيَادِكَ، بِالسَّلَامِ تَقَبَّلْ صَوْمَنَا  
وَصَلْوَاتِنَا، وَبِالْأَمْنِ امْنَحْنَا رَحْمَةً  
وَمَغْفِرَةً، بِالسَّلَامِ حُلَّ مَنْ عَقَدَ الإِثْمَ،  
وَبِالْأَمْنِ حَطَّمْ عَنَّا نَيْرَ الْعُدُوِّ، وَلِيُكْنِ  
سَلَامِكَ مَعْنَا، وَلِيُمْلِكْ أَمْنِكَ فِي مَا بَيْنَنَا،  
وَأَكْنِرْ مَحِبَّتَكَ فِي نُوايَانَا، وَوَطَّدْ  
مُودَتَكَ فِي قَلُوبِنَا، لِنُشَكِّرَكَ يَا سَيِّدَ  
الْأَمْنِ، وَأَبَاكَ مَعْطِيَ السَّلَامِ، وَرَوَحَكَ

آمین.

**الكاہن** : السلام لجمیعکم  
فلانحظ من الرب بغفران  
الذنوب والصفح عن  
الخطایا، فی العالمین وإلی  
أبد الابدین. آمين.

**كوهنو:** شلومو لخولخون  
من الـوـهـو نقـاـبـلـ حـوـسـيـوـ  
دـحـوـبـهـ وـشـوـبـقـنـوـ دـحـطـوـهـ  
بـثـرـيـهـونـ عـوـلـمـهـ وـلـعـوـلـمـ  
عـوـلـمـيـنـ.ـ آـمـيـنـ.

لَدُنْهُ مُلْعَنٌ مُّهْمَأْ  
لَدُنْهُ دُعْحَلًا مُّبَهْمَأْ  
بِمَهْمَأْ حَمْبَهْمَأْ وَسَهْمَأْ  
لَدُنْهُ حَلْقَهْمَأْ لَدُنْهُ حَلْمَهْمَأْ  
لَدُنْهُ أَهْلَهْمَأْ

حَلَّا وَمَحْبَّاً . حَقٌّ : حَمْدًا

قول للّتوبه

ما أطيركِ أيتها المحبة،  
ومبارك هو غرسكِ،  
فالمكان الذي تكونين فيه  
يكون مملوءاً بالأمان،  
بواسطتكِ دخل ربنا بيتَ  
إبراهيم وبواسطتكِ تقدمَ  
الكهنةُ لقدس الأقدس.  
وبواسطتكِ صرخ مار  
بولس قائلاً: لا شيء  
يفصلني عن محبة  
يسوع، لا آلام ولا  
ضيقات ولا اضطهادات،  
هلويا مبارك هو من  
وهيأنا إياها.

أو حوبو كمو بسيمات  
بريخ إيلونخ، دخول  
أثرو ديث به مُنْخ كوله  
شينو مله، بُخ عَل مورن  
لبته دَبْر هوم، وبُخ  
إتقرَب كوهنه لِبْث  
قودشو، بُخ قوِعه فولس  
ومار: دلو فورشين لي  
سروقه ونِكده ولصونه  
من حوبه دموريو،  
هاللويا بريخو ديهيه  
لن.

أَهْ مِبْحَاراً حَمْبُرْ  
أَلْيَا حَنْسْ أَبْلَسْ: وَلَّا  
أَلْفَا وَلَمْ لَهْ دَلْسْ  
لَلْهَ هَنْ طَلْ: حَرْ  
بَلْ كَنْ لَكَلْ  
وَاحْتَدْ: وَحْ لَاهْ  
دَقْلَا لَحَدْ جَهْمَهْ:  
حُمْ كَهْ فَمْلَهْ وَاهْ  
وَلَا حَنْجَبْ لَبْ: حَنْهَهْ  
وَتَهْ بَهْ لَهْ لَهْ بَهْ  
مِبْهَهْ وَهَهْ مَا حَهْ بَهْ

بارک یا سید۔

لقد كتب مار بولس أن لا  
نظير للمحبة، وطوبى  
للذى يحبها فإنه يعاين  
الرب. بالمحبة رأى  
موسى الله على رأس  
الجبل، بالمحبة عاينه  
الشهداء في المحكمة  
وبالمحبة رأته الكنيسة  
على ذروة الصليب،  
وها هي ترتل له الحمد  
نهاراً وليلًا. هَلْلُوِيَا.  
و هَلْلُوِيَا.

صلوة البخور

**الشعب: ارحمنا وأعنا أيها  
الرب الرحيم.**

بار خمور

فَوْلُسْ أَكِثَبْ عَلَ حَوْبُو  
دَلَيْتْ أَخُوْثَهْ، طَوْبَاوْ  
لَيْنُو دَمَحْ لِهْ دَهُو  
حَوْزَهْ لَمُورِيُو، بَحَوْبُو  
حَرَوْيُو مَوْشِهْ بَرِيشْ  
طُورُو، بَحَوْبُو حَرَاؤِي  
سُوْهَدَهْ بِثْ دِينُو،  
وَبَحَوْبُو حَرَوْيَهْ عِيتُو  
عَلَ رِيشْ قَيْسُو، وَهُوْ  
زُومَرُو لِهْ تِشْبُوْحَتو  
إِيمُومُو وَلِيلِيُو، هَلَلُويَا.  
وَهَلَلُويَا.

صلوٽو د عٽرو

**عامو: موريو مَرْحِمُونُو رَاحِمٌ عَلَيْنَا وَعَذَارِينَ.**

مُهَاجِر

فَلَمَّا أَدْبَرَ لَمْ  
يُبْحَرْ وَلَمْ أَهْبَرْ  
لِبْحَرْ لَامْنَا وَكَبْرَ  
لَهْ وَجْهْ مَنْ لَهْنَمْ  
دَمْبَحَرْ مَنْ مَهْمَهْ ١٥٩  
مَهْمَهْ حَذْبَهْ لَبْهَهْ  
حَبْبَهْ مَهْأَهْ حَعْقَهْ  
حَمَّهْ وَبَهْ حَبَّهْ  
مَلَّهْ كَبَّهْ لَهْ وَبَهْ  
حَمَّهْ وَهَهْ لَهْنَهْ  
لَهْمَهْ مَلَّهْ أَبْعَدْهْ مَلَّهْ

لِهُنَّا

**لَكُمْ مَا حَذَّرْتُمْ وَمِنْ**

**الكافه:** اجعلْ يا ربُّ قلوبنا مخادع  
الأمنِ، ونَيَّاتنا موانيَ السلامِ، وابذرْ  
في نفوسنا محبةً صادقةً لَكَ ولبعضنا  
البعضِ، ووطِّدْ فينا مودةً واتحاداً  
وألفةً وتقوى، لنعطيَ السلامَ بعضنا  
لبعض بنقاءٍ ونقتبلهُ بصفاءٍ. ولترضَ  
مشيئتَكَ بما نفعلهُ كعُرْفٍ خَيْرٍ،  
ورائحة ذكيةٍ، وبخورٍ مسالمٍ، يا  
من تُمْتع الكلَّ بسلامكَ وتُبهجُ الجميعَ  
بأمنكَ، وبكَ يليقُ الحمدُ والوقارُ

هَذِهِ مُنْذِبَةُ الْحَقِّ أَهْدَى وَمُهْدِيَا  
هَذِهِ حَدِيلَةُ الْعَادَاتِ وَالْعَلَمَاتِ: هَذِهِ مُهْمَلَةُ  
الْحَقِيقَاتِ مُهْهَدَةُ حَدِيبَاتِ الْمَلَامِ وَهَذِهِ مُهْلَكَةُ  
سَبِيلِهِنَّا: هَذِهِ حَمَّةُ حِمْرٍ وَمُعَدَّمُهُ مُبَشِّلَةُ  
هَذِهِ مُهَمَّةُ مُهَمَّلَاتِ الْمَلَامِ: أَهْدَى وَأَهْمَلَةُ نَلَّا  
مُهْلَكَةُ لَتَبِعُوا هَمْهَامَةُ نَفَّلَّا: بِهِ  
هَذِهِ لِلْمُلْكِيَّةِ وَهَذِهِ تَعْصِيمَاتِ الْمَلَائِكَةِ نَلَّا بَسِيَّ  
رَحْمَنْسِ أَسْرَهُنَّا حَمَّا هَوْمَسَهُنَّا  
هَذِهِ مُهَنَّدَةُ مُهَنَّدَاتِ: أَيَا هَذِهِ مُهَمَّمَةُ نَلَّا

**كما** : **أصل**

## ٥٤٦: مَا دَعَاهُ لِلْقُمْ

## ٥٤٠ حَمْدَهُمْ مَا هُمْ بِهِمْ لَكُمْ

الشعب: أمين.

**حُلُّ اِمْرَأَهُ حَسَّ : حَرَقَ مَسَاهِفَ لِكُنْتَبَا**

أيها الصالح الذي استأجر عمالاً في الساعة الحادية عشرة ليعملوا في كرم أبيه، تقبل مني أحد عشر إكليلاً نسجتها لك، وبهون لشوبقنو أشون دوده لخ عل طبيو ثخ.

طَوْبُو دَغَرْ بَحَدْعَسِرِه  
فَوْعِلَه لَخَرْمُو دِبِّث  
آبُوي، كَلِيلَه حَدَّسَرْ  
قَابِلَه دَلِيقُورُخ  
كَدِيلَث إِنُونْ، وَبَهُون  
لَشُوبْقُونُو أَشُونْ دَوِدَه لَخْ  
عَلَ طَبِيُونُخْ.

بارک یا سید۔

لِيَحْلَّ الْأَمْنُ فِي  
أَهْضَانِكِ، وَلِيُكُنَ السَّلَامُ  
سُورًا لَكِ ، فَيَتَبَدَّدُ  
الْحَسْدُ وَأَشْوَاكُهُ  
مُحْتَرَقِينَ بِنَارِ الْمُحْبَةِ  
مِنْ كُلِّ جَانِبٍ، وَتَكَمَّلُ  
أَعِيادُ خَطِيبِكِ لِسَنِينَ  
عَدِيدَةٌ أَيْتَهَا الْكُنِيسَةُ

ارحمنا وأاغنا  
أيها الرب.

بارخمنور.

شِينُو نِشرِه بَغْو عَوبَخ  
وَشَلُومُو نِهْوَه شُورِخ،  
حَسُومُو وَيَعْرُو  
نِتَّطَلْقُون بِنُورُو دَحُوبُو  
مِن كُول دُوك، وَبِيَذ  
نو غُرو دَشْنَايُو تَشَمْلِن  
عِيدِه دَمْخِيرُخ.

موريو راحِم علَيْنِ  
وَعَذَارَيْنِ.

حُمَدٌ

وَمَنْتَهُ لِلْكُفَّارِ  
وَمَنْتَهُ لِلْمُسْلِمِينَ  
وَمَنْتَهُ لِلْمُجْرِمِينَ  
وَمَنْتَهُ لِلْمُنْكَرِينَ  
وَمَنْتَهُ لِلْمُنْكَرِينَ  
وَمَنْتَهُ لِلْمُنْكَرِينَ  
وَمَنْتَهُ لِلْمُنْكَرِينَ

هذما فمُنْمَ ملِّمَ  
هكِبْ فِمْ

<p><b>طلبة ماريعقوب</b></p> <p>إننا ندعوك أيها رب ربنا فهلم لعوننا، واستجب طلباتنا وتحن على نفوسنا.</p>	<p><b>بعوث دموريعقوب</b></p> <p>قورنان لخ موريو موزن تو لعودرن ، شمع بوعوثن وعبد رحمه عل نفشوتن.</p>	<p><b>حِدْبَا وَمُذْبِ مَذْجَبِ</b></p> <p><b>حُذْلَمْ لَمْ حَذْنَمَا حَذْنَمَا</b></p> <p><b>لَكْبِبِ وَلْعِ: حَعْلَا حُكْمَلِ</b></p> <p><b>مَذْجَبِ تَمَعْنَمَا لَلِّ</b></p> <p><b>تَعْقَلِهِ</b></p>
<p>ارهبو أيها الغاضبون وبادروا إلى المصالحة كل يوم، فإن الرب بمحبته قد صالحنا رغم معصيتنا له. ا يُقل أحد : إن فلاناً قد أخطأ فليأت هو إلى، أنا أكبر منه، ومن العار أن أذهب لأصالحه بمنفسي.</p>	<p>روع درغيزين وحبوص كول يوم عل ترعوثو، دموريو بحوبه إثراعي لن عل درغزني. لوُش نيمار دفلن أسلخ نيثه لفاي، رابنو منه صعراو إيزل إثرعه له.</p>	<p><b>أَمْهِ وَفَكْبَأْبِعْ مَسْهَرِهِ</b></p> <p><b>لَلِّ بَمْ لَلِّ لَفْكَبَا:</b></p> <p><b>وَمُذْنَمَا حَسْبَهِهِ لَأَفْكَدِ</b></p> <p><b>لَمْ لَلِّ وَافْكَالْمِهِ:</b></p> <p><b>لَا إِلَهْ دَامَهْ وَهَلْ</b></p> <p><b>أَحَمْ لَلِّ دَلَأْ لَاهَتِهِ:</b></p> <p><b>فَهِ إِلَهْ وَهَ مَذْنَهْ رَهَنَا</b></p> <p><b>وَهِ اللِّهَ لَلِّهَدَهْ لَاهَهِ</b></p>
<p>فيما أيها الغاضب، تأمل الله وتشبه به، وسلام وصالح قريبك بحكمة وإدراك. أغسل نفسك من الحدق والغضب وسوء التفكير، فتحل في نفسك محبة الله وتوهّل للملائكة.</p>	<p>أولخ درغيز حور بالوه وثدمو به، وعبد شينو عم قاريبخ فروشونيث. آشيخ منخ أكتو وحمثو وبيشوت لبو، ورحمث موريو تشره بنفسخ آخ ملكونو.</p>	<p><b>أَهْ لَمْ وَفَكَسَا مَهْهَهِ</b></p> <p><b>حَلَلَهَا هَلَلَهَا حَهِهِ.</b></p> <p><b>مَذْجَبِ حَمَدَا لَمْ حَمَمْرِ</b></p> <p><b>هَهَمَمَلَا. أَمَّهِيْ حَلَمْ</b></p> <p><b>أَدَلَا هَمَعَدَا هَمَمَهَا</b></p> <p><b>لَهَا، وَمَعَدَا حَذَمَا</b></p> <p><b>لَهَنَا حَلَعَمْ أَمْ</b></p> <p><b>مَلَهَمَا.</b></p>
<p>يا قابل الصلوات والمجيب جميع الطالبين : اسمع</p>	<p>شومع كولو ومقبلونو دصالوثو، شمع بعوثن</p>	<p><b>حَعْلَا خَلَا هَمَكَلَهَا</b></p> <p><b>وَرَلَهَبَا : حَعْلَا حُكْمَلِ</b></p>

مَلِحْيٌ قَمَدَا لَّا وَعِبْدٍ رَحِمَهُ عَلَى طَلْبَتِنَا وَاصْنَعْ رَحْمَةً مَعْ نَفْسَنَا.

مَلِحْيٌ قَمَدَا لَّا وَعِبْدٍ رَحِمَهُ عَلَى طَلْبَتِنَا وَاصْنَعْ رَحْمَةً مَعْ نَفْسَنَا.

٥١ أَوْ

استجبنا يا الله استجبنا يا الله وارحمنا.	عَنِينَ الْوَهُوْ عَنِينَ الْوَهُوْ وَرَحِمَ عَلَيْنَا .	لَبَّيْهُ لَكُلُّهُ لَبَّيْهُ لَكُلُّهُ وَهُمْ حَلَّمُهُ .
وَجَعْلُهُ لَكُلُّهُ وَجَعْلُهُ لَكُلُّهُ وَفَنُوا لِبَهُونَ دَبَنِيَّشُو وَرَدَّ قُلُوبَ بَنِي الْبَشَرَ إِلَى الْتَّوْبَةِ .	وَفَنُوا لِبَهُونَ دَبَنِيَّشُو وَرَدَّ قُلُوبَ بَنِي الْبَشَرَ إِلَى لَتَيْبُوْثُو .	وَجَعْلُهُ لَكُلُّهُ وَجَعْلُهُ لَكُلُّهُ لَبَّيْهُ لَجَمِيْأُهُ .

القراءات المقدسة القراءات المقدسة القراءات المقدسة القراءات المقدسة

<b>الشعب</b> : إن الرسل	عَامُو : شَلِيْحَه	حَمْدًا : مَكْسِتَا
المختارون الذين	غَبَابِيُو دِشَتَادَرْ مِنْ	بَحْتَلَا : وَاهْلَهُ وَهُوْ مُهْ
أرسلهم الله إلى	الْوَهُوْ لَعَوْلَمُو	أَكُلُّهُ لَكُلُّهُ
كله، العالم	كُولَهُ، وَنَفَقَ آخِرِز	كَلْهُ : ٤٠٦٠
فخرجوا وأذاعوا	سَبَرِتَهُ دَبَرُو بِث	أَجْنَاهُ : هَجَنِيَّهُ وَهُنَا
بشرى ابن الله بين	عَامِهُ وَعِبَرَهُ	حَمْدَهُ حَمْدَهُ
الأمم وآفاق الدنيا،	دَرَعُو، وَسَابِرُو وَ	وَحَتَّمَهُ وَأَوْحَدَهُ
بشروا بملكت	مَلَكُوتُو دَشَمَايُو كَد	هَجَنِيَّهُ وَهُوْ مَكْلَمَهُ بَلَا
السموات قائلين:	أَمْرِيْنِ: طَوَبُو	وَهُمَدَا تَبَرُّ أَهْنَمَ
طوبى للمؤمنين.	لَمَهِيمِنِهِ .	لَهُهَا كَمَدَهُ مَعْتَنَا .

<b>الشمس</b> : قراءة من رسالة مار يوحنا	مَشَمَشُنُو: قَرِيْنُو	حَمْمَر: مَهْنَتَا مُهْ
	مِنْ إِكْرَتُو قَذْمِيْتُو	أَكَنَّا مَبْحَسَلَا

مَهْمَسَا : حَمْدًا  
وَمَلِسَا : لَعْنَهُ  
رَكْهَبَاهُ حَمْدَهُ أَهْمَهُ

يوحانون الأولي .  
صلوته  
لتكن صلاته معنا  
بارك يا سيد .  
خمور .

الشعب : المجد لرب  
صلاته ، الرسول ، معنا أمين .

**مَمْسُنُو:** حَبِيبَيٍّ. **الشَّمَاس:** أَحْبَائِي.. **مَمَّ:** مَخْتَ...  
..

**يُوحَنَّا 1 : ٤** (١١ - ٢١) مِنْهُمْ كُبَرَاءٌ

11 أَيْهَا الْأَحِبَّاءُ، إِنْ كَانَ اللَّهُ قَدْ  
أَحَبَّنَا هَكَذَا، يَتَبَغِي لَنَا أَيْضًا أَنْ  
يُحِبَّ بَعْضُنَا بَعْضًا. 12 اللَّهُ لَمْ  
يَنْظُرْهُ أَحَدُ قَطُّ. إِنْ أَحَبَّ بَعْضُنَا  
بَعْضًا، فَاللَّهُ يَتَبَثُّ فِينَا، وَمَحَبَّتُهُ قَدْ  
تَكَمَّلَتْ فِينَا. 13 بِهَذَا نَعْرُفُ أَنَّنَا  
نَتَبَثُ فِيهِ وَهُوَ فِينَا: أَنَّهُ قَدْ أَعْطَانَا  
مِنْ رُوحِهِ 14 وَنَحْنُ قَدْ نَظَرْنَا  
وَنَشَهَدُ أَنَّ الْأَبَ قَدْ أَرْسَلَ الْأَبْنَ  
مُخْلِصًا لِلْعَالَمِ 15 مَنِ اعْتَرَفَ أَنَّ  
يَسُوعَ هُوَ ابْنُ اللَّهِ، فَاللَّهُ يَتَبَثُّ فِيهِ  
وَهُوَ فِي اللَّهِ 16 وَنَحْنُ قَدْ عَرَفْنَا  
وَصَدَقْنَا الْمَحَبَّةَ الَّتِي اللَّهُ فِينَا. اللَّهُ  
مَحَبَّةٌ، وَمَنْ يَتَبَثُ فِي الْمَحَبَّةِ، يَتَبَثُ  
فِي اللَّهِ وَاللَّهُ فِيهِ. 17 بِهَذَا تَكَمَّلَتِ  
الْمَحَبَّةُ فِينَا: أَنْ يَكُونَ لَنَا ثِقَةً فِي  
يَوْمِ الدِّينِ، لَا نَهُ كَمَا هُوَ فِي هَذَا

الْعَالَمِ، هَذَا نَحْنُ أَيْضًا. 18  
خَوْفٌ فِي الْمَحَبَّةِ، بَلِ الْمَحَبَّةُ  
الْكَامِلَةُ تَطْرَحُ الْخَوْفَ إِلَى خَارِجِ  
لَأَنَّ الْخَوْفَ لَهُ عَذَابٌ. وَأَمَّا مَنْ  
خَافَ فَلَمْ يَتَكَمَّلْ فِي الْمَحَبَّةِ.  
19 إِنَّنَا نُحِبُّهُ لَأَنَّهُ هُوَ أَحَبُّنَا أَوْ لَا.  
20 إِنْ قَالَ أَحَدٌ: «إِنِّي أُحِبُّ اللَّهَ»  
وَأَبْغَضَ أَخَاهُ، فَهُوَ كَاذِبٌ. لَأَنَّ مَنْ  
لَا يُحِبُّ أَخَاهُ الَّذِي أَبْصَرَهُ، كَيْفَ  
يَقْدِرُ أَنْ يُحِبُّ اللَّهَ الَّذِي لَمْ يُبَصِّرْهُ؟  
21 وَلَنَا هَذِهِ الْوَصِيَّةُ مِنْهُ: أَنَّ مَنْ  
يُحِبُّ اللَّهَ يُحِبُّ أَخَاهُ أَيْضًا.

بار خمور

الشعب : قد سمعتْ  
بoulos الرسول المغبوط  
يقول: "إذا جاء من  
ببشركم بخلاف ما  
كان ملاكاً من السماء،  
فليكُنْ محروماً من  
البيعة". وها إن تعليم  
مختلفة تظهر من سائر  
الجهات فطوبى لمن  
بدأ وانتهى بتعليم الله.

عامو : فولس شليحو  
طوبُنُو شِمعَت دومار:  
”دِن نوش نِيِّثه  
نسابَرخون لَبَر مِن مو  
دِسابرَنُوخون وِن  
مَلَاحُو مِن رَوْمو، نِهوه  
مَحَرَم مِن عِيتُو“. دهو  
نوبيعين لم يولفونه  
مشَحَلفه من كول كابين،  
طوب لايُنُو دَبِيولفونه  
دَالو هو شاري وشالم.

<b>الشّمَاس</b> : من إِكْرَثُو القديس بولس الرسول الأولى إلى أهل كورنثوس بارك يا سيد.	<b>مشَمَشُونُو</b> : مِنْ إِكْرَثُو قدُمِيُتو دَفَوْلُسْ شَلِيُو ذَلُوتْ قُورِينُثُوسْ بَارِخُمُورْ.	<b>مَحَمَّم</b> : مَهْ نَهْ بَا مَهْ مَهْ دَا مَكْسُما مُهْ وَلَدْهَهْ حَنْجَدْنِي ♫
--	---	---

<b>الشّعْب</b> : المجد لرب الرسول ، صلاته معنا آمين.	<b>عَامُو</b> : شَوْبُو لَمُورَه دَشَلِيُو، صَلُوَّتِه عَمَان آمِين.	<b>حَمْلُه</b> : مَهْ حَسْما لَهْ دَهْ وَمَكْسُما رَكْهَبَه حَمْلُه أَصْسَ ♫
--	--	--

عَوْلَامَا حَبْسَدا ♫ : ٦ - ما ١٤ كورنثوس ١٣ : ٤ - ١١

## الشّمَاس : أخوتي

الْمَحَبَّةُ تَائِنَى وَتَرْفُقُ. الْمَحَبَّةُ لَا تَحْسُدُ. الْمَحَبَّةُ لَا تَتَفَاخِرُ، وَلَا تَتَفَخَّخُ، وَلَا تَقْبَحُ، وَلَا تَطْلُبُ مَا لِنَفْسِهَا، وَلَا تَحْتَدُ، وَلَا تَظْنُنُ السُّوءَ، وَلَا تَفْرَحُ بِالْإِثْمِ بَلْ فَرَحٌ بِالْحَقِّ، وَتَحْتَمِلُ كُلَّ شَيْءٍ، وَتَصْدِقُ كُلَّ شَيْءٍ، وَتَرْجُو كُلَّ شَيْءٍ، وَتَصْبِرُ عَلَى كُلَّ شَيْءٍ. الْمَحَبَّةُ لَا تَسْقُطُ أَبَدًا. وَأَمَّا النُّبُوَاتُ فَسَبْطَلُ، وَالْأُلْسَةُ فَسَتَنْتَهِي، وَالْعِلْمُ فَسَيُطَلِّ. (لَأَنَّا نَعْلَمُ بَعْضَ الْعِلْمِ وَنَتَبَأْ عَضَ

## مَحَمَّم : أَمْتَ

٤ شَهْ حَا تَنْجِيْنَا بِهِ وَهَمْ هَجَّمْ  
مَهْ حَا لَا مَهْمَمْ شَهْ حَا لَا  
مَهْمَلْجِيْه هَلْلَا مَهْمَلْه هَلْلَا.  
٥ هَمْ وَجَهْنِيْا هَلْلَا حَدَا بَهْلَه هَلْلَا  
مَهْلَنَاجِنَه هَلْلَا مَهْلَفَهَا وَجَجِعَه. ٦ هَلْلَا  
مِيْا حَدَّلَا هَلْلَا مِيْا حَمَعَهَا.  
٧ هَلْلَا مَهْبِمْ مَهْمَنْه هَلْلَهْمَ  
مَهْمَصْ هَلْلَا مَهْمَنْه هَلْلَا  
هَجَّلَا. ٨ شَهْ حَا مَهْمَدَه هَلْلَا  
بُهْلَا بَجَهْنِيْا لَهْنَه تَلَهْلَه  
هَلْهَنَه تَعَدَّنَاهِه مَهْ بَهْلَهَا  
نَابَهَلَه. ٩ هَلْلَهْهَه لَهْنَه هَهْهَه  
هَهْهَه بَهْلَهْهَه هَلْلَهْهَه هَهْهَه  
هَهْهَه بَهْلَهْهَه هَلْلَهْهَه هَهْهَه  
وَبَهْنِيْا لَهْنَه بَهْلَهْهَه هَهْهَه

حَمْدُ اللّٰهِ

التبؤ. ٥٠. ولَكِنْ مَتَى جَاءَ الْكَامِلُ  
فَحَيَّئَنِدٌ يُبَطِّلُ مَا هُوَ بَعْضٌ. ١١اَلَمَّا  
كُنْتُ طِفْلًا كَطَفَلٍ كُنْتُ أَتَكَلَّ ،  
وَكَطَفَلٍ كُنْتُ أَفْطَرْنُ ، وَكَطَفَلٍ  
كُنْتُ أَفْتَكِرْ. ولَكِنْ لَمَّا صِرْتُ  
جُلَّ أَبْطَلْتُ مَا لِلَّطَفْلِ.

پارک پا سپد

تَهْلِيلٌ قَبْلَ الْإِنْجِيلِ  
هَلْلُو يَا طَوْبِي لِمَنْ  
غُفِرَتْ لَهُ مَعْصِيَتِهِ،  
وَسُتْرَتْ خَطَايَاهُ  
هَلْلُو يَا

الشّمَاسُ : باركْ يا سيدٌ.  
اللّصْنُ بِسْكوتٍ وَوَرَاعٍ  
وَعِفَّةً وَنِسْمَعُ بُشْرَى كلامٍ  
اللهُ الحَيُّ، فِي الإنجيل  
المَقْدَسِ لِرِبِّنا يسوعَ  
المسيحُ الَّذِي يُتَلَى عَلَيْنَا.

الكافهُنْ : السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ هُوَ الْأَكْبَرُ

هاللُوِيَا طَوْبَاهُ لِمَنْ  
لِشَتِيقٍ لِهِ عَوْلَهُ،  
وَثَكَسِيُو لِهِ حَطُوهَاوِ  
هاللُوِيَا.

**مَشْمَثُو :** بَارِخُمُورٌ  
 عَامٌ شَلْبُو وَدِحْلُثُونَ  
 وَنَحْفُوْثُونَ، نَصُوتٌ  
 وَنِشْمَاعٌ لَسْبَارْثُونَ دَمْلَه  
 حَيْوُثُونَ. دَوَانِجِيلِيونَ  
 قَادِيشُونَ دُمُورَانَ پِشُوعَ  
 دُمِثْرَه مَشِيقُو  
 غَلَابِينَ.

كُوھنۇ : شُلۇمۇ لُكُلخۇن ..

وَالْمُكَفَّرُونَ



١٧

## عامُو :

الشّعب :

**مَدْحُودٌ مَلِئُ** مَهَايِّئَانْ وَمَأْوِيَّانْ نَوْمُنْ وَنَعْرَفُ.

۳۵-۱۲:۱۸ میں مسیح کے حکم سے اپنے دل کو خدا کے لئے بند کرنے والے انجیل میں مذکور ہے۔

12 مَاذَا تَظْنُونَ؟ إِنْ كَانَ لِإِنْسَانٍ مِئَةُ خَرُوفٍ، وَضَلَّ وَاحِدٌ مِنْهَا، أَفَلَا يَتْرُكُ التِسْعَةَ وَالتِسْعِينَ عَلَى الْجِبَالِ وَيَذْهَبُ يَطْلُبُ الضَّالَّ؟ 13 وَإِنْ اتَّقَ أَنْ يَجِدَهُ، فَالْحَقُّ أَقْوَلُ لَكُمْ: إِنَّهُ يَفْرَحُ بِهِ أَكْثَرُ مِنَ التِسْعَةِ وَالتِسْعِينَ الَّتِي لَمْ تَضَلِّ. 14 هَكَذَا لَيْسَتْ مَشِيشَةً أَمَامَ أَبِيكُمُ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ أَنْ يَهْلِكَ أَحَدًا هُوَ لَاءُ الصِّنْغَارِ. 15 وَإِنْ أَخْطَأَ إِلَيَّ أَخْوَكَ فَادْهَبْ وَعَاتِبْهُ بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ وَحْدَكُمَا. إِنْ سَمِعَ مِنْكَ فَقَدْ رَبِحْتَ أَخَاكَ. 16 وَإِنْ لَمْ يَسْمَعْ، فَخُذْ مَعَكَ أَيْضًا وَاحِدًا أَوْ اثْنَيْنِ، لِكَيْ تَقْوَمَ كُلُّ كَلْمَةٍ عَلَى فِمْ شَاهِدَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ. 17 وَإِنْ لَمْ يَسْمَعْ مِنْهُمْ قُلْ لِكَنِيسَةٍ. وَإِنْ لَمْ يَسْمَعْ مِنَ

12 مَنْدَبًا مُبَارِكًا لَبَعْدَ الْمَوْلَى  
لَا يَرْجِعُ مَنْدَبًا مِنْ  
مَنْدَبًا لَا يَرْجِعُ نَاجِمًا  
مَنْدَبًا حَلْفًا هَالَّا حَدًا لَهُ  
وَلَدًا. ١٣ تَحْسِنَتْ أَمْكِنَةُ  
أَمْدَنْدَنًا لَبَعْدَ وَمِيَّا حَتَّى مَذَانَةُ  
صُمَّ نَاجِمًا مَبَارِكًا وَلَا لَكَمْ.  
١٤ بَدَا لَنَدَ حَدَنَا حِيمَ  
أَجَبَعَ وَجَهْدَنَا وَنَاجِيَ مِنْ  
صُمَّ اكْهَفَا هَلْمَ. ١٥ وَمَمْ  
أَضَلَّا حَبِيرَ أَسْعَبَمْ  
هَلْهَوْنَ أَصْعَبَهْنَ  
حَلْسَمَهْ لَرَ مَعْكِبَرَ مَجَافَنَا  
أَسْعَبَمْ. ١٦ هَلْلَا مَعْكِبَرَ وَجَنَّ  
كَعْبَمْ مِنْ أَهْ نَافِمَ بَلَلَّا فَهَمَ  
نَافِمَ أَهْ نَالَبَا حَعَنْبَمَ نَادَمَ  
نَالَلَّا مَلَلَّا. ١٧ وَمَمْ أَبَعَ لَأْ  
لَهُنَّ تَمَعَّلاً أَمَدَ لَكَنَّا لَأْ  
وَمَمْ أَبَعَ لَأْ لَكَنَّا تَمَعَّلاً نَوَّا  
لَبِرَ أَبَعَ مَجَمَّعًا وَأَبَعَ مَدْجَانَا.

الْكَنِيسَةِ فَلَيْكُنْ عِنْدَكَ كَالْوَثَّى  
وَالْعَشَّارِ. 18 الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ:  
كُلُّ مَا تَرْبِطُونَهُ عَلَى الْأَرْضِ  
يَكُونُ مَرْبُوطًا فِي السَّمَاءِ،  
وَكُلُّ مَا تَحْلُونَهُ عَلَى الْأَرْضِ  
يَكُونُ مَحْلُولًا فِي السَّمَاءِ.  
19 وَأَقُولُ لَكُمْ أَيْضًا: إِنِّي اتَّفَقَ  
إِثْنَانِ مِنْكُمْ عَلَى الْأَرْضِ فِي  
أَيِّ شَيْءٍ يَطْلَبَا نِهَى فَإِنَّهُ يَكُونُ  
لَهُمَا مِنْ قَبْلِ أَبِيهِ الَّذِي فِي  
السَّمَاوَاتِ، 20 لَأَنَّهُ حَيْثُمَا  
اجْتَمَعَ اثْنَانِ أَوْ ثَلَاثَةَ بِاسْمِي  
فَهُنَّاكَ أَكُونُ فِي وَسْطِهِمْ.»  
21 حِينَئِذٍ تَقَدَّمَ إِلَيْهِ بُطْرُسُ  
وَقَالَ: «يَارَبُّ، كَمْ مَرَّةً يُخْطَى  
إِلَيَّ أَخِي وَأَنَا أَغْفِرُ لَهُ؟ هَلْ  
إِلَى سَبْعَ مَرَّاتٍ؟» 22 قَالَ لَهُ  
يَسُوعُ: «لَا أَقُولُ لَكَ إِلَى سَبْعَ  
مَرَّاتٍ، بَلْ إِلَى سَبْعينَ مَرَّةً  
سَبْعَ مَرَّاتٍ. 23 لِذَلِكَ يُشَبِّهُ  
مَلَكُوتُ السَّمَاوَاتِ إِنْسَانًا مَلِكًا  
أَرَادَ أَنْ يُحَاسِبَ عِبَادَهُ.  
24 فَلَمَّا ابْتَدَأَ فِي الْمُحَاسَبَةِ قَدِيمَ  
إِلَيْهِ وَاحِدُ مَدْيُونٍ بِعَشْرَةِ أَلَافٍ

18 هَمْسُ أَمْدَنْ إِنْدَنْ لِجِمْ بِجِلْ  
مَدَا بِبِأْصَنْ حَافِدَنْ نُوُدَنْ  
أَصَنْ حَمْمَدَا هَمْمَدَنْ بِبِأْصَنْ  
حَافِدَنْ نُوُدَنْ حَمْمَدَا.  
19 نَأْجَنْ أَمْدَنْ لِجِمْ فَلَنْ نَأْفَمْ  
هَدِبِيْنْ نَمَدَهُنْ حَافِدَنْ حَلَانَنْ  
رِجَهُ بِنَمَالَنْ نُوُدَنْ لَهُنْ مُه  
لَهُبَا أَجَنْ بِجَمْمَدَا. 20 أَمْدَنْ  
شِنْ بِبِأْفَمْ أَهْ نَلَبِدَا نَسِمَسْ  
حَمْمَدَنْ نَامِهِ أَنْدَنْ حَنَدِدَنْ.  
21 هَمْبِمْ حَنْجَنْ لَهُبَاهُ كَاجَا  
هَمْدَنْ مُهْنْ دَهْمَدَا أَجَمَنْ لَهُ  
نَعْنَانَ حَسْ أَسْ أَنْخَهَهَ لَهُ  
دِهْمَدَا لَمَجَنْ أَجَمَنْ. 22 أَمْدَنْ  
لَهُ نَمَمَنْ لَا أَمْدَنْ إِنْدَنْ لِبِمْ  
دِهْمَدَا لَمَجَنْ أَلَلَ دِهْمَدَا  
لِمَجِكَمْ أَجَمَنْ مَجَنْ مَجَنْ.  
23 هَدِلَنْ إِنْدَنْ أَنَّا هَمْبِدَنْ هَدِلَعِبَا  
بِهِمْهَدَا لَجِنَهَا هَدِلَدَا بِرِحَا  
بِنَعْجَنْ مَهْمَخَنْ مُهْ  
لِجِنْهَنْ. 24 هَبِيْنْ حَنْجَهَ لَهُ مِهِ بِمِنْجَ  
فَهَهُ دَهْنَمْ. 25 هَبِيْنْ لَهَنْ لَهُ  
لَهِبِعِنْنَانَ حَمِيْنْ دَهْنَهُ وَنَأْنَهُ كَهُ

وَزْنَةٍ. 25 وَإِذْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَا<sup>بِمْ</sup>  
يُوفِي أَمْرَ سَيِّدِهِ أَنْ يُبَاعَ هُوَ<sup>بِمْ</sup>  
وَأَمْرَ اتْهُ وَأَوْلَادُهُ وَكُلُّ مَا لَهُ،<sup>بِمْ</sup>  
وَيُوفِي الدِّينُ. 26 فَخَرَّ الْعَبْدُ<sup>بِمْ</sup>  
وَسَجَّدَ لَهُ قَائِلًا: يَا سَيِّدُ، تَمَهَّلْ<sup>بِمْ</sup>  
عَلَيَّ فَأُوفِيكَ الْجَمِيعَ.<sup>بِمْ</sup>  
27 فَتَحَنَّ سَيِّدُ ذَلِكَ الْعَبْدِ<sup>بِمْ</sup>  
وَأَطْلَقَهُ، وَتَرَكَ لَهُ الدِّينَ.<sup>بِمْ</sup>  
28 وَلَمَّا خَرَجَ ذَلِكَ الْعَبْدُ وَجَدَ<sup>بِمْ</sup>  
وَاحِدًا مِنَ الْعَبِيدِ رُفَقَائِهِ، كَانَ<sup>بِمْ</sup>  
مَذْيُونًا لَهُ بِمِئَةِ دِينَارٍ، فَأَمْسَكَهُ<sup>بِمْ</sup>  
وَأَخَذَ بِعُنْقِهِ قَائِلًا: أُوفِني مَا لِي<sup>بِمْ</sup>  
عَلَيْكَ. 29 فَخَرَّ الْعَبْدُ رَفِيقُهُ<sup>بِمْ</sup>  
عَلَى قَدَمِيهِ وَطَلَبَ إِلَيْهِ قَائِلًا:<sup>بِمْ</sup>  
تَمَهَّلْ عَلَيَّ فَأُوفِيكَ الْجَمِيعَ.<sup>بِمْ</sup>  
30 فَلَمْ يُرِدْ بَلْ مَضَى وَأَلْقَاهُ فِي<sup>بِمْ</sup>  
سِجْنٍ حَتَّى يُوفِي الدِّينَ.<sup>بِمْ</sup>  
31 فَلَمَّا رَأَى الْعَبِيدُ رُفَقَاؤُهُ مَا<sup>بِمْ</sup>  
كَانَ، حَزَنُوا جِدًا. وَأَتَوْا<sup>بِمْ</sup>  
وَقَصُّوا عَلَى سَيِّدِهِمْ كُلَّ مَا<sup>بِمْ</sup>  
جَرَى. 32 فَدَعَاهُ حِينَئِذٍ سَيِّدُهُ<sup>بِمْ</sup>  
وَقَالَ لَهُ: أَيُّهَا الْعَبْدُ الشَّرِيرُ،<sup>بِمْ</sup>  
كُلُّ ذَلِكَ الدِّينِ تَرَكْتُهُ لَكَ لِأَنَّكَ<sup>بِمْ</sup>  
طَلَبْتَ إِلَيَّ. 33 أَفَمَا كَانَ يَنْبَغِي<sup>بِمْ</sup>

أَنْتَ أَنْتَ أَيْضًا تَرْحَمُ الْعَبْدَ  
رَفِيقَكَ كَمَا رَحِمْتَكَ أَنَا؟  
وَغَضِبَ سَيِّدُهُ وَسَلَّمَهُ إِلَى  
الْمُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ يُوفِيَ كُلَّ مَا  
كَانَ لَهُ عَلَيْهِ. فَهَكَذَا أَبِي  
السَّمَاؤِيُّ يَقُولُ بِكُمْ إِنْ لَمْ  
تَتْرُكُوا مِنْ قُلُوبِكُمْ كُلُّ وَاحِدٍ  
لَا خِيَهُ زَلَّاتِهِ».

السلام والأمن  
لجميعكم

شَبِينُ وَشَلُومُ  
لَخُولْخُونْ.

مَنْدَلٌ مُكْبِرٌ

# حَمْلٌ حَمْلٌ حَمْلٌ حَمْلٌ حَمْلٌ حَمْلٌ

قول للتنوية

قولو دَتِيْبُو ثُو

# مُلَّا مُحَمَّد

إبني أقرع ببابك يا رب، ملتمساً المراحِم  
من كنزةِ الثمين. فأنا  
الخاطئُ الزائِغُ عن طرِيقك في كل  
سنواتِ حياتي،  
أهلهني لأنْ أُعترِفُ  
بخطاياي وأتجاوزُها  
فأحياناً بنعمتِك.

حَبْرٌ مِّن دَالِّ نَعْمَهُ  
لَا حَبْرٌ مِّن دَالِّ هَنْهُ  
مَنْهُ أَبْدَ لَمْ وَلَخَّصَبُ  
لَمْ بَكْلَهُ لَمْ  
وَلَخَّصَبُ لَمْ  
وَلَخَّصَبُ لَمْ  
مَلْدَأْ وَمَلْدَأْ حَبْرٌ  
لَأَعْزَزُهُ

بِتَرَاعَ مَنْ نِيَّزَلْ نِقُوش  
إِلَوْ بِتَرَعُخْ حَانُونُو  
مُورَنْ، مَانُو إِيْثَ لَنْ  
دَنْفِيسُخْ عَلْ سَخْلُوْثَنْ،

إِنْ رَحَمَيْكَ لَوْ  
نَفِيسُونْخْ، مَلَكُو دَمَلَكَه  
سَوْغَدِينْ لِيقُورَه.

إلى من نذهب ونقرع  
بابه إلا ببابك يا إلهنا  
الحنون، فمن لدينا نحن  
كي يستعطفك عن  
ذنبنا غير مراحمك،  
أيها الملك الذي يسجد  
الملوك لجلالته.

**بَارِكْ يَا سَيِّدُ : أَيْهَا  
الْأَبُ وَالْأَبْنَاءِ وَالرُّوحُ  
الْقَدْسُ كُنْ لَنَا سُورَةً  
وَمَلْجَأً حَصِينًاً، مِنْ  
بَيْشُو وَحَيْلَاؤُثِهِ دَمَقْرِبُ  
عَمَانُ، بِخِنْفِهِ دَرَحَمَيْكُ  
سَاتَرَ لَنْ مو دِمْتَقْرَشِينُ  
طَوْبِهِ مِنْ بَيْشِهِ.**

هَمْ حَسْلٌ : أَحَدٌ هَذِنَا  
وَهُوَ كَبُوْحَهَا : هَذِهِ  
لَمْ كَبُوْهَا وَهُدَى هَذِهِ  
كَبُوْهَا : بَعْدَ كَبُوْهَا  
مِنْتَهِيَّهَا : وَهُدُنْهَا  
كَبُوْهُمْ : كَتَنْهَا وَهُمْ سَقَرْبُهُمْ  
لَمْ هَذِهِ مَاهَهُهَا  
وَهُدَى كَتَنْهُمْ . كَتَنْهَا مَاهَهُهُمْ  
كَتَنْهُمْ .

من الآن وإلى أبد الأبدية  
آمين : ليكن صوت  
صلاتنا مفتاحاً يفتح  
أبواب السماء، فيهتف  
رؤساء الملائكة من  
صفوفهم: ما أجمل  
صوت الترابيين، الذين  
يستجيب الرب طلباتهم  
بسرعة.

مِن عَوْلَمْ وَعَذَامُو لَعَوْلَمْ  
عُولَمِينْ آمِينْ : نَهُوه  
قُولُو دَصْلُوْثَنْ قَلِيدُو  
دَفُوْتَحْ لَتَرِعَهْ دَشْمَايُو،  
وَنِيمِروْنْ رَابِيَيْ مَلَاحِه  
مِن سِدْرَيْهُونْ: كَمُو  
بَاسِيمْ قُولْ عَفْرُونَهْ،  
دَمُورِيو مَفَانِيه بَعْغَلْ  
شِلُوْثَهُونْ.

هُذِمَا فَمُمْ لَكْم  
مَكْبُوْمٌ.

حُدْجَأاً وَهُذِبِ مَلْعُومٍ  
هُذِمْ لَكْم هُذِمَا هُذِنْ لَا  
لَكْبُوْمٌ: حَمْدَهُ حُدْجَأاً  
مَلْحَبِ ٰ وَسَعْدَا لَلَّا  
تَعْقِلْهُ.

لَمْ حَمْلُسْ مَهْدِي  
مَهْلَمَاتِ إِنَا وَنَانَا  
رَامِبِ: هَلَّدْ وَقَدَا  
هَادَا وَسَعْدَا كَبِ أَبَا<sup>أَنَّا</sup>  
أَنَّا: لَنْ سَعْسَمْ رَهَا إِنَا  
هَبِلَا وَهُنْ لَا حَامِ إِنَا:  
سَعْدَا وَسَعْدَا الْجَسِ حَدْ  
مَقَدَا وَحَمْبَعْجَمَهُ.

مُورِيُو رَاحِم عَلَيْنِ  
وَعَذَارَينِ.

بُعْثُو دَمُورِ يَعْقُوبِ

قُورِنَانْ لَخْ مُورِيُو  
مُورَنْ ثُو لَعَوْذُرُنْ شَمَعِ  
بُعْثَنْ وَعَبِدِ رَحَمَهُ عَلِ  
نَفْشُونَ.

لَشُوبِقُونْخِ مُورِ  
مِثِيَابِنُو دِنِيَّهِ صِدَّيِ،  
هَبْلِي دِمَعِهِ وَبِعِهِ رَحَمَهُ  
عَدِ إِيَّثِ أَثْرُو. لَرَحَمِيكِ  
صِهْنُو وَدَلُو هِنُونَ لَوِ  
قُويِّمُنُو، يَامُو دَرَحَمَهُ  
زَلُوحِ بِي شِفَعِهِ  
دَبَاسِيمُوْخِ.

رِكِنِ لِهِ يَوْمُو وَهُوِ  
طِلَولُو دَمَوْتُو حَذَرُونِ،  
هُويِ لِي مُورَنْ شِمَشُو  
بَرَمَشُو وَحِزَهِ نُوْهُرُخِ.  
لَوِ نِعَنْدِ لِي يَوْمَهِ  
دَمَوْتُو لَبَرِ مِنْ كَرْمُخِ،  
طَوْبِي عَيْنُخِ تَقَابِلِ  
شُعْثُو دَتِيْبُوْثُو.

أَرْحَمَنَا وَأَعْنَا  
أَيْهَا الرَّبِّ.

طلبة ماريعقوب

إِنَا نَدْعُوكِ أَيْهَا الرَّبِّ  
رَبِّنَا فَهَلَّمَ لَعُونَنَا،  
وَاسْتَجِبْ طَلَبَاتِنَا وَتَحْنِ  
عَلَى نَفْوَسِنَا.

أَنَا مَتَّهَفُ لِلْحَصُولِ  
عَلَى غَفَرَانِكِ يَا رَبِّ  
، فَأَعْطَنِي دَمَوْعًا لِأَطْلَبِ  
الرَّحْمَةَ مَادَمَ هَنَاكِ  
وقْتٌ. أَنَا مَتَّعْطَشٌ  
لِمَرَاحِمِكِ التِّي لَا  
أَسْتَطِعُ النَّهُوضُ  
بِدُونِهَا، فِيَا بَحْرِ الْمَرَاحِمِ  
أَغْمَرْنِي بِفِيْضِ لَطْفِكِ.

النَّهَارِ قَدْ مَالَ وَهَا إِنْ  
ظَلَالُ الْمَوْتِ تَكْتَنِفِي،  
فَكُنْ لِي شَمْسًا فِي  
الْمَسَاءِ لِأَبْصِرُ نُورَكِ يَا  
رَبِّنَا. اِيْنَقْلَنِي يَوْمُ الْمَوْتِ  
إِلَى خَارِجِ كَرْمِكِ، فَإِنْ  
عَيْنِكِ جَوَادَةٌ إِذْ تَقْبِلُ  
سَاعَةَ التَّوْبَةِ.

فَبِعِ لَهِ مَهْمَهَا لَلَّا  
وَمَهْنَا مَيْوَهِبِ: هَهَ  
لَهُ مُهْنَهُ حَمْمَهَا جَهَمَهَا  
هَانِهَا بَهَوْبِمِ. لَا بَدِيلِ  
لَهُ مَهْمَهَهُ وَمَهْنَا لَجَنِ  
هَمْ بَهَهُمِ: لَجَنِا هَهِ  
كَبِيرِ نَاهِلَّا مَهْدِيَا  
وَبَاجِهَا.

مُلْعِنِي دَبَّتْ بِهِ فُلْسِ إِدَا  
لَكْهَمْ بِحُمْرَا: حُوْلَمْ أَخْدَا  
وَمِنْبَبْ حَلَّا هَالَّهَا وَبَلْمَ:  
مَلْطَا وَلَبِمْبَبْ أَعْدَهَ  
كَأَوْهَمْ لَعْقَدَمَأَبِ:  
أَيَا ذَهَ مَلْلَا لَبِمْ حَسَ  
مَعْدُمْ هَالَّا هَمَا حَهَ:

شَلْمِ عِدُونَي كَفُولَحْنُو  
لَسْرِيْقُوْثُو، بَشُولُمْ زَبِنُو  
دَحَائِي قَابِل وَهُوَهِ  
دِيلُخْ. مَلَكُو دَطُوعِي  
أَمْطَرْ كِراوْ لَمَمُوتُوْنَ،  
أَتْ رَبْ حَيْلُو طَوْشَ بِي  
سَامُخْ وَثَاسِهِ بِهِ.

لَقَدْ انْقَضَتْ حِيَاتِي وَأَنَا  
أَصْرَفَهَا فِي الْبَاطِلِ، فَتَقْبَلَ  
نَهَايَةَ حِيَاتِي وَاجْعَلَنِي مِنْ  
خَاصِّتِكَ. إِنْ مَلْكَ الْضَّلَالِّةِ  
قَدْ أَمْطَرَنِي بِسَهَامِهِ  
لِيَهُكْنِي، فَأَعْطَنِي دَوَاءً  
أَشْفَى بِهِ يَا عَظِيمَ الْقَدْرَةِ.

أَيَّاهَا النُّورُ الَّذِي بَدَدَ  
ظَلَامَ الْأَرْضِ لِكَ الْحَمْدُ  
فِي الْأَمْسِيَّةِ وَالْأَصْبَاحِ  
مِنْ رَعِيْتَكَ الَّتِي  
خَلَصْتَهَا بِدَمِكَ. إِنْ ظَلَامَ  
الْمَسَاءِ وَصَمَتَ اللَّيْلُ  
وَإِشْرَاقَ الصَّبَاحِ  
يَصْعَدُونَ الْحَمْدَ لِكَ يَا  
رَبَّ وَلَأَبِيكَ وَلَرَوْحَكَ  
الْقَدُوسُ.

فِيَا قَابِلَ الصلواتِ  
وَالْمُجِيبُ جَمِيعُ  
الْطَّالِبِينَ: اسْمَعْ طَلْبَتِنَا  
وَاصْنَعْ رَحْمَةً مَعْ  
نَفْوَسِنَا.

لَخْ تِشْبُوْحَتُو نُوهَرُو  
دَطَرَدْ حِشْخُو دَرَعُو،  
بَرَمْشِهِ وَصَفَرَهِ مِنْ  
مَرْعِيْثُ فَرِيقَتْ بَدْمُخْ.  
حِشْخُهِ دَرَمْشُو وَشِلِّيَهِ  
دَلِيلِيُو وَدِنِحَهِ دَصَفَرُو،  
نَسْقُونَ شَوْبُحُو لَخْ مُورَ  
وَلَابُوكَ وَلَرُوحَ قَوْدَشُو.

لُبِمْ بِأَنْحَهَمَّلَا بِهَهَفَا  
وَلَنِهِ مَنْهَدَهِ بِهَافَدَا:  
حَتَّهَمَا هَرْقَتَا مُهَ  
مَذْكَلَبِمْ بِعَبْجَدَا  
بِحَمْبِرْ. مَنْهَدَهِ وَهَهَمَّا  
مَلْهَهِهِ وَلَلَّمَا هَوْسَهِ  
وَنَهَفَا: بِعَمَعَهِ حَمْجَسَا  
لُبِمْ مَذَبِيَهِ هَلَاجَمْ  
هَلَكَهَسْ حَبُوْهَهَا ♫

شَوْمَعْ كُولُو وَمَقْبَلُونُو  
دَصَلَاؤُثُو، شَمَعْ بُعْوَثَنَ  
وَعِيدَ رَحِمَهِ عَلَ  
نَفْشَوَثَنَ.

مَعَدَا ظَلَا هَمَدَلَلَا  
بِرَلَفَهَا ♫ مَعَدَا حَمَلَهَا  
مَهْجِيَهِ قَمَدَا دَلَّا  
بِعَقَدَا ♫

أو ٥١

اسْتَجَبْنَا يَا اللَّهَ اسْتَجَبْنَا يَا  
اللهُ وَارْحَمْنَا.  
وَرَدَّ قُلُوبَ بَنِي الْبَشَرَ إِلَى  
التَّوْبَةِ.

عَنِينَ آلَوَهُوْعَنِينَ آلَوَهُوْ  
وَرَحِمَ عَلَيْنَ.  
وَفَنُو لَبِهُونَ دَبَنِيْشُو  
لَتِيْبُوْثُو.

لَبَّيْهِ لَلَّهَا لَبَّيْهِ لَلَّهَا  
هَفْمُمْ لَلَّهِ ♫  
هَاجَنَا لَحَهَهَهِ بِجَنَتَنَمَا  
لَلَّاهُجَمَهَا ♫

## مِنْهُمْ أَهْبَطْ

<b>الكاهن:</b> يا ربنا يسوع المسيح	<b>الكاهن:</b> موران بِشَوْع مشيحو.	<b>هُدُداً :</b> هُدُداً مُمْعَلاً مَهْمِسًا ◇
<b>الشعب :</b> لا تُغلق باب رَحْمَتِكَ بُوجوهِنا، فإنّا مُعْتَرِفونَ بأنّا خطاةٌ فارحَمنَا.	<b>عامو:</b> تَرَعُو دَرَحَمِيكَ لَوْ تَحُودَ بَفَينَ مورَ، حاطُويه حَنَ مَوِينَانَ إِثْرَاحَم عَلَيْنَ،	<b>لَكْهُدا :</b> لَأَفْكَارًا وَمَعْكِسَمٍ: لَا لَامْدُوبَ حَلَفْتَمَ هُدُبَ. مَهْتَنَا مِنْ هَمْهُومَ أَبَاوْمَعْدَلْمَ ◇
يا منْ أَحدَرَتَكَ مَحَبَّتَكَ مِنْ مَكَانِكَ إِلَيْنَا فَزَالَتْ مِيتوتَنَا بِمَوْتِكَ ارْحَمنَا.	حُوْبُخَ أَحْتَوْخَ مِنْ أَثْرُخَ صَدَائِنَ مُورْ. دَبِيادُ مَوْتُخَ إِثْبَطْلَاثَ مِيتوثَانَ إِثْرَاحَم عَلَيْنَ.	<b>مَهْجُبَمَ أَسْجَبَمَ هَمَ أَبَاوْبَمَ رَأْوَمَ هُدُبَ.</b> بِحَبَّ <b>هَمْمَابَمَ أَبَاوْهَلَبَمَ كَيْلَامَأَبَمَ أَبَاوْمَعْدَلْمَ ◇</b> <b>هَبَّمَدَ أَلَّا.</b> هَبَّمَدَ <b>مَهْلَبَانَا.</b> هَبَّمَدَ لَا <b>مُهْمَباً</b> بِأَرْلَهَلَدَ <b>سَلْفَمَ</b> أَبَاوْمَعْدَلْمَ <b>(لَلَّا أَحْلَمَ) ◇</b>
قدُوسُ أَنْتَ يا الله، قدُوسُ أَنْتَ أَيُّها الْقَوِيُّ، قدُوسُ أَنْتَ غَيْرُ المائِتِ، يا منْ صُلِبْتَ عِوَضًا عَنَّا ارْحَمنَا (3 مراتٍ).	قَادِيشَاتُ الْوَهُوُ، قَادِيشَاتُ حَيْلَثُونُو، قَادِيشَاتُ لُومُيُونُو دِصْنَطِيلْبُتْ حَلْوَفِينَ إِثْرَاحَم عَلَيْنَ. (3 مرات)	<b>مَهْمَدَ أَلَّا.</b> هَبَّمَدَ <b>مَهْلَبَانَا.</b> هَبَّمَدَ لَا <b>مُهْمَباً</b> بِأَرْلَهَلَدَ <b>سَلْفَمَ</b> أَبَاوْمَعْدَلْمَ <b>(لَلَّا أَحْلَمَ) ◇</b>
يا ربَّنا ارْحَمنَا، يا ربَّنا أَشْفَقَ عَلَيْنَا وَارْحَمنَا. يا ربَّنا اسْتَجِبْنَا وَارْحَمنَا.	مُورانْ إِثْرَاحَم عَلَيْنَ، مُورانْ حُوسْ وَرَاجِمْ عَلَيْنَ، مُورانْ قَابِلْ تِشْمَشْتَانَ وَصَلَاؤُوتَانَ وِثْرَاحَم عَلَيْنَ .	<b>هُدُداً</b> أَبَاوْمَمَ دَلَمَ ◇ <b>مَهْمَهَ هَوْمَعْدَلْمَ.</b> هُدُداً <b>أَمْقَمَهَ حَلَّا</b> <b>هَرْلَمَأَبَمَ هَبَاوْمَعْدَلْمَ ◇</b>
المجدُ لكَ يا الله، المجدُ لكَ أيُّها الخالق، المجدُ لكَ أيُّها الملكُ المَسِيحُ الذي يُشفِقُ على عبادِهِ الخطأة.	شُوبْحُو لَخَ الْوَهُو، شُوبْحُو لَخَ بُرُويُو، شُوبْحُو لَخَ مَلْكُو مَشْبِحُو دُحُوينَ حاطُويه لَعَبْدِيكَ	<b>هَمْهِمَأَبَمَ لَبِرَ</b> لَلَّا. <b>هَمْهِمَأَبَمَ لَبِرَ</b> حَنَهَما. <b>هَمْهِمَأَبَمَ لَبِرَ</b> هُدُداً <b>مَهْمِسَأَبَمَ مَهْتَنَا</b> مَهْتَنَا <sup>لَكْجَمَسَ حَبَّجَدَمَ ◇</sup>
بارك يا سيد.	بارِخُمُورْ.	

# رَكْعَةٌ مُنْدَرٌ الصلاة الربانية

**دُهْلَا** : أَهُوَ كُهْنُو : أَبُونْ أَهُوَ الكاهن : أَبُانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَات..... دَبَشَمَا يُو ..... وَحْمَدَهُ.....

لِيَتَقْدِسُ لِيَأْتِ لَتَكُنْ مُشَيَّئْتَكَ، كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ أَعْطَنَا خِبْرَنَا كَفَافِنَا الْيَوْمَ، وَاغْفِرْ لَنَا ذَنْبَنَا وَخَطَائِيَانَا، كَمَا نَحْنُ أَيْضًا نَغْفِرْ لِمَنْ أَخْطَأَ إِلَيْنَا، وَلَا تَدْخُلَنَا فِي الْتَجْرِبَةِ، لَكَنْ نَجَّنَا مِنْ الشَّرِيرِ، لَأَنَّكَ الْمَلِكُ وَالْقُوَّةُ وَالْمَجْدُ، إِلَى أَبْدٍ الْأَبْدِينَ. آمِينَ.	الشَّعْبُ: اسْمُكَ، مَلْكُوكَ، لَتَكُنْ مُشَيَّئْتَكَ، كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ أَعْطَنَا خِبْرَنَا كَفَافِنَا الْيَوْمَ، وَاغْفِرْ لَنَا ذَنْبَنَا وَخَطَائِيَانَا، كَمَا نَحْنُ أَيْضًا نَغْفِرْ لِمَنْ أَخْطَأَ إِلَيْنَا، وَلَا تَدْخُلَنَا فِي الْتَجْرِبَةِ، لَكَنْ نَجَّنَا مِنْ الشَّرِيرِ، لَأَنَّكَ الْمَلِكُ وَالْقُوَّةُ وَالْمَجْدُ، إِلَى أَبْدٍ الْأَبْدِينَ. آمِينَ.	عَامُو: نِتْقَادِشْ شَمُّخْ، تِيَّثِه مَلْكُوتُخْ، نِهُوه صِبِيُونُخْ، أَيْكَانُو دَبَشَمَايُو أَفْ بَرَعُو، هَبَلَانْ لَحْمو دَسُونَقُونَانْ يَوْمُنُو وَشَبُوقْ لَنْ حَوَبِينْ وَحَطُوهَينْ أَيْكَنُو دُفْ حَنَانْ شَبِقَنْ لَحَائِبِينْ، لَوْ تَعْلَنْ لَنْسِيُونُو إِلَوْ فَاصُو لَنْ مَنْ بِيَشُو، مَطُولْ دِيلُو خِي مَلْكُوتُو وَحَيْلُو وَتِشْبُو حَتُو، لَعَوْلَمْ عَوْلَمِينْ. آمِينَ.	لَدَّاهِبِبُ مَعْدُمْ لَأَلَّا مَلْحَمَامْ لَعَوْلَمْ رَحْلُمْ. أَمْهَا وَحَمَّهَا أَهْ حَافَدَا. لَسِعَا وَحَمَّهَلْعَنْ مَهْمَهَا. مَهْمَهَا لَمْ مَهْمَتْ مَهْمَهَا قَمْ أَمْهَا وَهَا مَهْمَهَا مَهْمَهَا لَسِتْخَمْ. لَا لَدَّالْ لَهَمَهَهَا أَلَّا هَرْ لَمْ هَهْ حَمَّا. مَهَهَا وَهَلْمَهَهَا مَلْحَمَهَا هَمَهَهَا مَهَمَهَهَا لَلَّهَمْ مَلْهَسْ.
---	---	---	---

سَمْعٌ فِي  
سَمْعٌ مِّنْهُ

مَهْمَةٌ مَهْمَمٌ مَهْمَمٌ مَهْمَمٌ  
دَهْمَنٌ دَهْمَبٌ دَهْمَلٌ دَهْمَنٌ  
نَهْدَنٌ نَهْدَبٌ نَهْدَلٌ نَهْدَنٌ

دَهْلَانْ : مَدْنَاهْ

**کھو : مْهَايْمِنِیاں** | **الاہن : نؤمُن بِاللَّهِ**  
**بِحَادِ الْوَهُوبُ ♦** | **واحدٍ ... ♦**

عامو : أبو آحِيد كول.  
عُوبُدو دَشْمَائِيُو  
وَدَارْعُو . وَذَكُولْهُنْ  
أَيْلَنْ . ذَمْثَرْيُونْ وَذَلُو  
مَثَرْيُونْ . وَبَحَادْ  
مُورْيُو يِشوْعْ مُشِيشُو.  
يِحِيدُو يُو بُرُو دَالْوُهُو.  
هَاوْ دَمِنْ آبُو إِثِيلْدُ فُدُومْ  
كُولْهُونْ عُولِمِه.  
نوهُرُو دَمِنْ نوهُرُو.  
الْوُهُو شَارِيرُو دَمِنْ  
الْوُهُو شَارِيرُو . إِيلِيدُو  
وَلُو عَيْدُو وَشُوْهِ  
بوسيَا لابوي.  
ذِيذَه هُوو كول هاوف  
ذِمْطَوْلُوْثَانْ بَنِيُوْشُو.  
وَمِطَوْلْ فورْقُونَانْ.  
نَحْثْ مِنْ شَمَائِيُو  
وَثِكَاشَامْ . مِنْ روْخُو  
قادِيشُو . وَمِنْ مَرِيمْ  
بَثُولُثُو يُولُدَاثْ الْوُهُو.

حَمْلًا: أَخْرَجَهُ مَلَكٌ  
حُمَّادًا وَمَعْنَى هُوَ حَمْلًا.  
أَنْتَ مَلَكٌ وَكَلَّا  
وَكَلَّا سَلَّمٌ  
مَدْلَسَانٌ. كَبِيرٌ مُذْنَبٌ  
مَقْصَدٌ مَسْبِعٌ  
هُنْدًا وَلَكُومًا. هُنْدٌ وَصَنْعٌ  
أَخْرَجَهُ مَلَكٌ بِهِمْ  
كَلَّا هُنْدًا تَهْنَدُوا  
وَصَنْعٌ تَهْنَدُوا. أَنْتَ مَلَكٌ  
عَنْنَانٌ وَصَنْعٌ  
عَنْنَانٌ. كَبِيرٌ هُنْدًا  
حَمْلًا. كَمَارٌ حَمَاهَمَنَا  
لَكَاهَمَنٌ.. وَحَلْمَيْهِ هُنْدٌ  
كَلَّا. هُنْدٌ وَمَهْلَكٌ  
حَمْلَهُ  
فَهُونَتٌ. سَلَمٌ مَنْ  
مَعْنَى هُنْدٌ بِهِمْ  
وَهُنْدٌ بِهِمْ مَهْلَكٌ مَهْلَكٌ  
حَمْلَهُ حَمْلَهُ بَلَّا أَنْتَ  
هُنْدٌ هُنْدٌ. هُنْدٌ



<b>الشّمَاس</b> لُنْف حَسَنًا، <b>الشّعْب</b> يا رب ارحم	<b>مشَمَشُنُو</b> سَطْوَمِنْ قَالُوس، <b>عَامُو</b> قُورِيلِيسُون	<b>مُحَمَّدًا</b> <b>مُهُومُمْ كَالْدَهْ</b> <b>كُخَا</b> حَهْ مَالْكُمُمْ
<b>السجود</b>	<b>سِغْدَتُو</b>	<b>مُهَبَّا</b>
يا رب ارحم.	قُورِيلِيسُون.	حَهْ مَالْكُمُمْ 10.
يا ربنا ارحمنا.	مُورَن إِثْرَحَام عَلَيْنِ.	كُخَنْ أَأَوْمَمْ دَلْمِ 10.
يا ربنا أشفق وارحمنا.	مُورَن حُوس ورَاحِم عَلَيْنِ.	كُخَنْ مَهْهَهْ هَوْمُمْ دَلْمِ 10.
يا ربنا استجب وارحمنا.	مُورَن عَنِين ورَاحِم عَلَيْنِ.	كُخَنْ دَلَّس هَوْمُمْ دَلْمِ 10.
يا رب ارحم (3) ربنا ارحمنا. ربنا أشفق وارحمنا. ربنا استجب وارحمنا.	قُورِيلِيسُون (3) مُورَن إِثْرَحَام عَلَيْنِ. مُورَن حُوس ورَاحِم عَلَيْنِ. مُورَن عَنِين ورَاحِم عَلَيْنِ.	يَصْلِي الْكَاهِن صَلَة الْبَرْكَة الْخَاتَمِيَّة وَتَسْرِيْحُ الْمُؤْمِنِين حَهْ مَالْكُمُمْ (3) كُخَنْ أَأَوْمَمْ دَلْمِ. كُخَنْ مَهْهَهْ هَوْمُمْ دَلْمِ. كُخَنْ دَلَّس هَوْمُمْ دَلْمِ.
سبحانك يا ربنا سبحانك يا ربنا سبحانك يا رجاءنا إلى الأبد. بارك يا سيد.	شُوبْحُو لُخْ مُورَن شُوبْحُو لُخْ مُورَن شُوبْحُو لُخْ سَبَرَن لَعْوَلَمْ. بَارْخَمُور.	مَهْحِنَا لَمْ كُخَنْ مَهْحِنَا لَمْ كُخَنْ مَهْحِنَا لَمْ كُخَنْ لَدَلْمِ. حَنْ دَهْنَ.

حَلَمْ لَكَ حَدَّهُ مَذْنَمْ  
مَذْلِمَةٌ لَعْنَمَا، مَنْ  
أَلَمَ، مَخْنَدَأَ أَلَامَ  
حَلْمَا، مَمْخُنَمْ هَوَ حَافَأَا  
وَحَذَنْمَسْ مَنْ مَمْلَمَ، هَوَ  
كَبَمَدَأَ مَذْنَمْ مَلْبَأَ أَلَهَأَا،  
رَلَكَ سَلْفَمْ مَنْهَأَا،  
هَمَا هَمْنَدَأَ مَهَأَا.  
أَكْنَسْ.

شلومِخ بِثُولتو مَريام  
مَلياَث طَبيوْثو، مورَن  
عامِخ، مَبرَختو آت بِنِشِه،  
ومَبرَخو فيرو دَبَكَر سِخ  
مورَن پِشوع، وَ قادِيشتو  
مَريَم يولدَث الْوَهُو صَلُّي  
حلوَفِين حاطُويه، هوشو  
وَ بشوَعَث مَوتَن.  
آمين.

السلام لك أيتها العذراء  
مريم الممتلئة نعمة، الرب  
معك، مباركة أنت في  
النساء، ومبركة ثمرة  
بطنك سيدنا يسوع، يا  
قديسة مريم يا والدة الله  
صلي لأجلنا نحن الخطأة،  
الآن وفي ساعة موتنا.  
آمين.

هَلْوَةٌ نُقْلَةٌ مَقْصِدُنَا هَلْلَهُ لَكُمْ وَاللَّامُونَ حَبَّاً حَبَّمَا نَلْكَفُ مَلْكًا لَسْتُوا  
بِعِنْدِنَا لَهَا أَسْمَاءُ قَبْرِنَا هَلْكَفُنَّ هَلْحَفُنَّ بِعِنْدِنَا: بِعِنْدِنَا لَهَا مَلَأْنَا بِعِنْدِنَا.  
هَبْ مَدَا لَهَا وَجْهُنَّمَ لَسْتُوا لَهَلْبَرْمَوْنَا هَلْهَمْلَنَّ كَمْ مَنْبَرْوَا هَلْهَلْبَنَّ فَهَبْتُنَّهُنَّهُ  
هَبْتُنَّهُ: هَذِهِ هَلْلَاهُ هَبْ هَذِهِ مَنْقَصَهُ مَسْطَهُونَ أَهْنَا وَأَهْلَهُونَهُ

ثمّ بعد ذلك يقبل الكهنة والشمامسة وجميع المؤمنين الحاضرين في الكنيسة بعضهم بعضاً قبلة أخوية ويطلبون المغفرة من بعضهم البعض ويغفرون لبعضهم ذنوب بعض من صميم قلوبهم وليس بشفاهم فقط لكي يغفر لهم الله

علم حسلا و ملأ

أنتهى بعونه